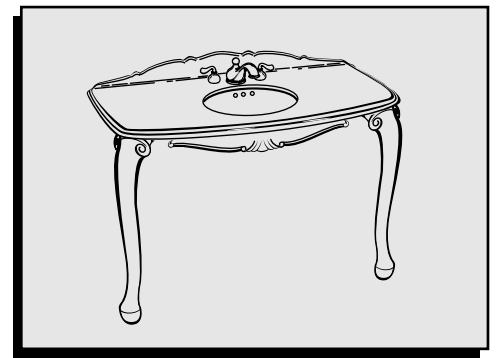


American Standard

Reminiscence Console w/0497.012 Ovalyn II Lavatory Model 7818.049

MADE WITH
CORIAN®
SURFACES
DUPONT



Installation Instructions Instrucciones Para La Instalación Instructions d'Installation

Introduction: Thank you for selecting our products...products which have been the benchmarks of fine quality for years. To help insure that the installation process will proceed smoothly, please read these instructions carefully before you begin. Also, review the recommended tools and materials list; carefully unpack and examine your new plumbing fixture.

Introducción: Gracias por seleccionar nuestros productos... productos que han sido el símbolo de calidad fina por muchos años. Para evitar problemas con la instalación, favor de leer estas instrucciones cuidadosamente antes de empezar. También, revise la lista de herramientas y materiales recomendados; desempaque y examine cuidadosamente su producto nuevo.

Introduction: Merci d'avoir choisi nos produits... des produits qui sont synonymes de grande qualité depuis des années. Pour vous assurer d'une installation sans problème, veuillez lire ces instructions avant de commencer. Prenez également connaissance de la liste des outils et matériaux recommandés; déballez et examinez soigneusement votre nouvel appareil de

Recommended Tools & Materials/Herramientas y Materiales Recomendados/Outils et matériaux recommandés



Putty Knife
Espátula
Spatule de vitrier



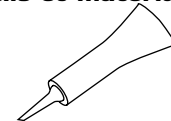
Adjustable Wrench
Llave Ajustable
Clef universelle



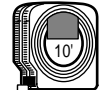
Plumbers' Putty
Masilla de Plomero o "Caulking"
Mastic de plombier



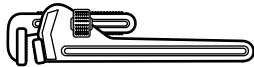
Channel Lock Pliers
Pinza con Ajustes
Pince de sûreté



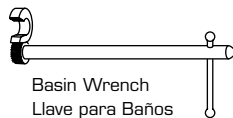
Silicone Adhesive
Adhesivo de Silicón
Adhésif au silicone



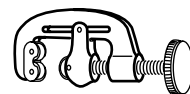
Tape Measure
Flexómetro
Ruban à mesurer



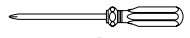
Pipe Wrench
Llave Aprietatubos
Clef à pipes



Basin Wrench
Llave para Baños
Clef à lavabo



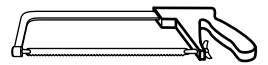
Tubing Cutter
Cortador de tubos
Coupoir à tuyau



Phillips Screwdriver
Desarmador Philips
Tournevis cruciforme

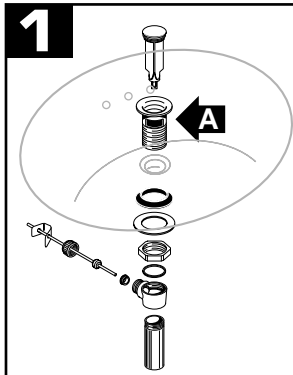


Regular Screwdriver
Desarmador Standard
Tournevis plat



Hacksaw
Sierra de Metales
Scie à métaux

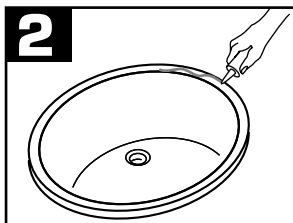
Observe Local Plumbing and Building Codes/Observe los códigos locales de plomería y construcción/
Observez les Codes de la plomberie et du bâtiment locaux.



Mount the drain assembly (not included) on the lavatory, following faucet manufacturer's instructions. Be certain to apply a bead of sealing putty on the underside of the drain (Part "A") in order to ensure a watertight seal between the lavatory and drain. Remove excess putty after installing drain on lavatory.

Monte el desagüe (no se incluye con el producto) en el lavabo según las instrucciones del fabricante de la llave. Es necesario aplicar un poco de masilla o caulking a la parte inferior del desagüe (Parte "A") para crear un sello hermético entre el lavabo y el desagüe. Remueva el exceso de caulking después de instalar el desagüe en el lavabo.

Installer l'assemblage du vidage (non inclus) dans le lavabo, en suivant les instructions du fabricant du robinet. S'assurer d'appliquer un trait de mastic scellant sous le rebord du vidage (pièce "A") afin d'assurer l'étanchéité entre le lavabo et le vidage. Enlever le surplus de mastic après l'installation du vidage dans le lavabo.



After checking fit and alignment of lavatory to cut out, apply a bead of silicone adhesive to rim of lavatory.

Después de verificar bien la posición del lavabo en la abertura de la cubierta, aplique un poco de pasta al rim del lavabo.

Après vérification de l'ajustement et du centrage du lavabo sur l'ouverture, appliquer un trait d'adhésif au silicone sur le rebord du lavabo.

American
Standard

Ideal
Standard

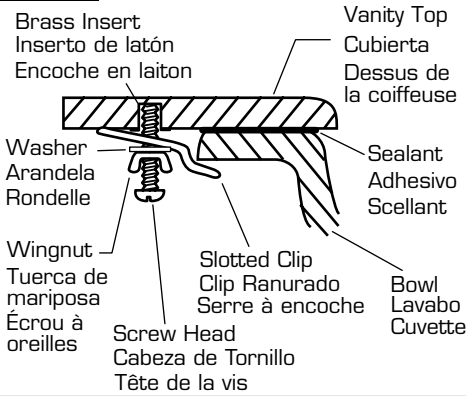
Incea
Standard

Sadona
Standard

Cedexa

Saniwares

3A



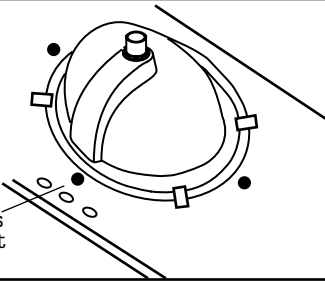
NOTE: Only use mounting hardware provided with vanity top. Thread wingnut up on screw near the head. With washer and slotted clip in place, thread screw into factory installed brass insert. **Do not over-tighten.** Hand tighten the wing nut to secure the lavatory bowl to the vanity top after step 3B is complete.

NOTA: Use el equipo de montaje que se provee con la cubierta. Ponga la tuerca de mariposa cerca de la cabeza del tornillo. Después, coloque la arandela y el clip ranurado en el inserto de latón que es diseñado de fábrica. **No apriete demasiado.** A mano, apriete la tuerca de mariposa para sujetar el lavabo a la cubierta del gabinete después de terminar el paso 3B.

NOTE: Utiliser seulement les pièces de fournies avec le dessus de la coiffeuse. Tarauder l'écrou à oreilles près de la tête de la vis. La rondelle et la serre à encoche en place, la vis dans l'encoche en laiton installée en usine. **Ne pas trop serrez.** Serrer à la main l'écrou à oreilles pour que la cuvette du lavabo et le dessus de la coiffeuse soient bien solidaires après avoir terminé l'étape 3B.

3B

Alignment marks
Marcas de alineación
Les marques d'alignement

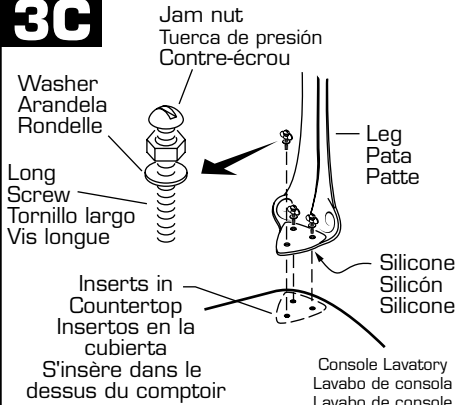


Using alignment marks as reference, center bowl over cutout and tighten wingnuts (see 3A) to secure bowl to vanity top. Remove excess sealant from inside lip.

Cuando el lavabo esté bien colocado sobre la apertura de la cubierta, apriete las tuercas de mariposa (como se ilustra en 3A) para ajustar el lavabo a la cubierta. Remueva el exceso de adhesivo del rim.

Centrer la cuvette sur l'ouverture en vous guidant sur les marques d'alignement et serrer les écrous à oreilles (voir 3A) pour fixer la cuvette sur le dessus du comptoir. Enlever le surplus de scellant sur le rebord intérieur.

3C

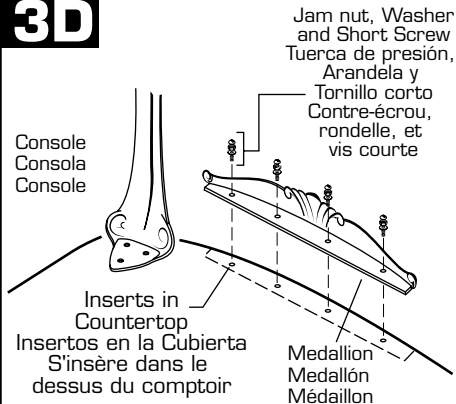


Use only the hardware supplied to attach legs (2). Thread jam nut up on long screw near the head, (3) for each leg. With the washer in place, put (3) small beads of silicone sealant on the top mounting flange of each leg. Thread screw into factory installed brass insert about 1/4" into insert. **NOTE: Do not over-tighten screw. Snug the jam nut to secure the leg to vanity top.**

Utilice sólo los herrajes proporcionados para conectar las patas (2). Enrosque la tuerca de presión cerca de la cabeza del tornillo largo, (3) para cada pata. Con la arandela en su sitio, ponga (3) pequeñas perlas de sellador de silicón en la brida superior de montaje de cada pata. Enrosque el tornillo en el inserto de latón instalado de fábrica aproximadamente 1/4" [0.65 cm] en el inserto. **NOTA: No apriete de más el tornillo.** Apriete la tuerca de presión para sujetar la pata a la cubierta del gabinete.

N'utilisez que les pièces fournies pour attacher les pattes (2). Enfiler un contre-écrou sur chacune des vis, jusque près de la tête (3 vis par patte). Chaque rondelle étant en place, placer (3) petites gouttes de scellant au silicone sur la bride de fixation supérieure de chaque patte. Enfiler les vis dans les encoches en laiton installées en usine, d'environ 6 mm (1/4 po) dans l'encoche. **REMARQUE : ne pas serrer les vis de façon exagérée.** Approcher le contre-écrou pour fixer la patte au dessus de la coiffeuse.

3D



Use only the hardware supplied to attach front medallion. Thread jam nut up on short screw near the head. With the washer in place, thread screw into factory installed brass insert about 1/4" into insert. **NOTE: Do not over-tighten screw. Snug the jam nut to secure the medallion to vanity top.**

Use sólo los herrajes proporcionados para conectar el medallón delantero. Enrosque la tuerca de presión cerca de la cabeza del tornillo corto. Con la arandela en su sitio, enrosque el tornillo en el inserto de latón instalado de fábrica aproximadamente 1/4" [0.65 cm] en el inserto. **NOTA: No apriete de más el tornillo.** Apriete la tuerca de presión para sujetar el medallón a la cubierta del gabinete.

N'utiliser que les pièces fournies pour attacher le médaillon avant. Enfiler un contre-écrou sur chaque vis courte, jusque près de la tête. Chaque rondelle étant en place, enfiler les vis dans les encoches en laiton installées en usine, d'environ 6 mm (1/4 po) dans l'encoche. **REMARQUE : ne pas serrer la vis de façon exagérée.** Approcher le contre-écrou pour fixer le médaillon au dessus de la coiffeuse.

4

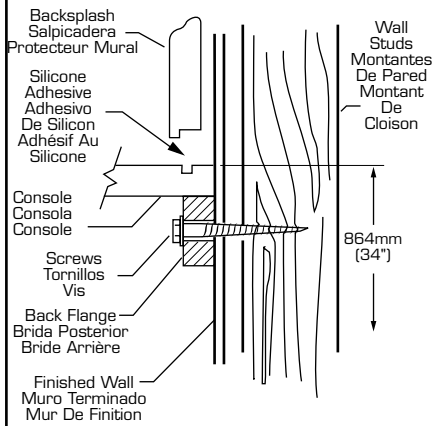


Install faucet (not included) following manufacturers instructions.

Instale la llave (no se incluye con el producto) según las instrucciones del fabricante.

Installer le robinet (non inclus) en suivant les instructions du fabricant.

5

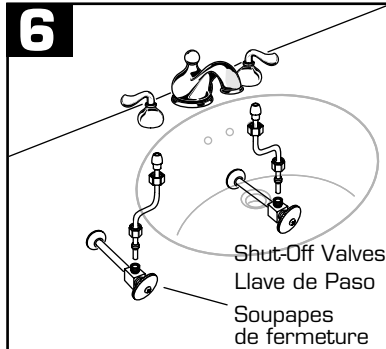


Mark wall with a level line 34" above floor. Position console against wall and level. Drill 3 holes through back flange under deck of console. Be sure to align holes with studs in wall. Secure Console to wall studs with screws. Secure backsplash to vanity top and wall with silicone adhesive.

Marque el muro con una línea plana a nivel a 34" [86 cm] sobre el piso. Coloque la consola contra el muro y nivele. Perfore 3 orificios a través de la brida posterior debajo de la cubierta de la consola. Asegúrese de alinear los orificios con los montantes en el muro. Asegure la consola a los montantes del muro con tornillos. Asegure la salpicadera a la cubierta y el muro con adhesivo de silicón. Coloque la parte posterior de la cubierta con adhesivo de silicón para prevenir que el agua salpique en la pared.

Tracer une ligne horizontale sur le mur à 86 cm [34 po] du sol. Percer trois trous à travers la bride arrière sous le comptoir de la console. Prendre bien soin que les trous soient en face des montants du mur. Fixer la console aux montants du mur avec des vis. Fixer le protecteur mural sur le dessus de la coiffeuse et au mur avec l'adhésif au silicone.

6

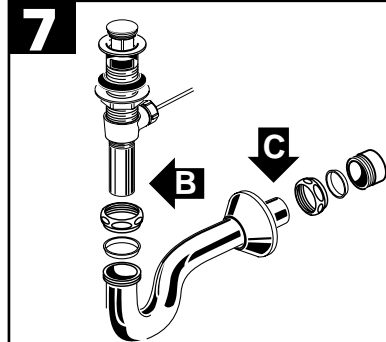


Connect supply line to faucet (finger tight) and carefully bend tubes to engage with the supply shut-off valves. Tighten connections at faucet and shut-off valves for water tight seal.

Conecte un tubo a la parte roscada de la llave (apriete con la mano) y luego conecte la llave de paso. Apriete todas las conexiones para crear sellos herméticos.

Raccorder le conduit d'alimentation au robinet (serrer à la main) et plier soigneusement les tuyaux pour les engager dans les soupapes de fermeture d'eau. Resserrer les raccords au robinet et aux soupapes de fermeture pour assujettir un joint étanche à l'eau.

7



Connect trap to drain assembly hand tight to check alignment. It may be necessary to cut off part of the tailpiece (area "B") or part of the horizontal leg of the trap (area "C"). Secure joints for watertight assembly.

Conecte el contracespol al desagüe y apriete con la mano para verificar la alineación. Puede ser necesario cortar la pieza posterior (área "B") o la parte del lado horizontal del contracespol (área "C"). Apriete las conexiones para tener un ensamble hermético.

Raccorder le siphon au vidage et serrer à la main pour vérifier l'alignement. Il pourrait être nécessaire de couper un bout de la crépine d'aspiration (partie "B") ou un bout du bras horizontal du siphon (partie "C"). Resserrer les raccords pour rendre l'assemblage étanche.

Corian® Care & Maintenance Tips

Cleaning	
Most dirt and stains	Use soapy water or ammonia-based cleaner.
Water marks	Wipe with damp cloth; towel dry.
Difficult stains	Use an abrasive cleanser and a green Scotch-Brite® pad.
Disinfecting	Occasionally wipe surface with diluted household bleach (1 part water/1 part bleach).
Maintenance	Rub with Scotch-Brite® pad alone.

Sugerencias Para Cuidar Y Mantener Su Producto De Corian®

Limpieza	
Para tierra y residuos	Use agua con jabón o un limpiador con un base de amoníaco.
Marcas de Agua	Limpie con un tejido mojado. Seque con una toalla.
Residuos Difíciles	Use un limpiador abrasivo y una almohadilla verde de Scotch-Brite®.
Para Desinfectar	Ocasionalmente, limpie la superficie con blanqueador diluido (1 parte agua/1 parte blanqueador).
Mantenimiento	Pula solamente con una almohadilla de Scotch-Brite®.

Conseils d'entretien et de nettoyage du produit Corian®

Nettoyage	
La plupart des saletés et taches	Utiliser de l'eau savonneuse ou un nettoyeur à base d'ammoniac.
Marques d'eau	Essuyer avec un linge humide; assécher avec une serviette.
Taches rebelles	Utiliser un nettoyeur abrasif et un tampon vert "Scotch-Brite®".
Désinfection	De temps à autre, essuyer la surface avec de l'eau de Javel diluée (1 partie eau/1 partie eau de Javel).
Entretien	Frotter avec un tampon Scotch-Brite® seulement.

*Registered trademark of the 3M Company

790751-100 Rev. B

*Marca Registrada del 3M Company

*Marque déposée de la Compagnie 3M

AMERICAN STANDARD TEN-YEAR LIMITED WARRANTY



If inspection of the Corian Vanity Top of this American Standard product, within ten years after its initial purchase, confirms that it is defective in materials or workmanship, American Standard will repair or, at its option, exchange the product for a similar model.

This warranty applies only to the original purchaser and installation of these products. All labor and transportation costs or charges incidental to warranty service are to be borne by the original consumer-purchaser.

This limited warranty does not apply to local building code compliance. Since local building codes vary considerably, the purchaser of this product should check with a local building or plumbing contractor to insure local code compliance before installation.

This warranty shall be void if the product has been fabricated or modified in a manner inconsistent with the product as shipped by American-Standard; moved from its initial place of installation; if it has been subjected to faulty maintenance, abuse, misuse, accident or other damages; or if it was not installed in accordance with American Standard's instructions.

American Standard's option to repair or exchange the product under this warranty does not cover any labor or other costs of removal or installation, **nor shall American Standard be responsible for any other incidental or consequential damages attributable to a product defect or to the repair or exchange of a defective product, all of which are expressly excluded from this warranty.** (Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties, so this exclusion may not apply to you.)

This warranty gives you specific legal rights. You may have other statutory rights that vary from state to state or from province to province, in which case this warranty does not affect such statutory rights.

In the United States:

American Standard Inc.,
P. O. Box 6820
Piscataway, NJ 08855
Attention: Director of Consumer Affairs

For residents of the United States,
warranty information may also be
obtained by calling the following
toll free number: (800) 442-1902

In Mexico:

Customer Service Manager
Ideal Standard, S.A. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico

In Canada:

American-Standard,
2480 Stanfield Road
Mississauga, Ontario
Canada L4Y 1S2
Toll free: (800) 387-0369

DIEZ AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA DE AMERICAN STANDARD LA CUBIERTA DE CORIAN®

Si dentro de diez años después de la compra original de la cubierta de Corian de este producto de American Standard, una inspección confirma que tiene un defecto de material o mano de obra, American Standard lo reparará, o por decisión propia, cambiará el producto por un modelo similar.

Esta garantía limitada solamente aplica al comprador e instalación original de estos productos. El consumidor/comprador tiene que pagar todos los gastos de correo o flete y la mano de obra que resultan del servicio bajo esta garantía limitada.

Esta garantía limitada **no se aplica** al cumplimiento de los códigos locales de construcción, debido a que éstos varían considerablemente. Antes de instalar este producto, el comprador debe verificar que el mismo cumple con los códigos locales de construcción.

Esta garantía **no es válida** si fue fabricado o modificado de una forma que no es consistente con el producto enviado por American Standard; si el producto ha sido movido del lugar original de su instalación; si ha estado sometido a un mantenimiento pobre, abusado, mal uso, accidentado u otros daños; si fue instalado sin seguir las instrucciones de American Standard.

La opción de American Standard para reparar o reemplazar este producto bajo esta garantía no incluye la mano de obra ni otros costos incurridos para removerlo o instalarlo. **También queda expresamente excluido de esta garantía que American Standard no será responsable por otros daños directos o indirectos que puedan atribuirse al defecto del producto o a la reparación o cambio del producto defectuoso.** (Algunos estados o territorios no permiten esta excepción o limitación de garantías implícitas. Por lo tanto, es posible que esta excepción no se aplique a su caso).

Esta garantía le provee a usted derechos legales específicos. Es posible que usted tenga otros derechos debido a estatutos que varían de estado a estado o entre los territorios, en cuyo caso esta garantía no afecta estos derechos por estatutos.

En los Estados Unidos

American Standard, Inc.
P. O. Box 6820
Piscataway, NJ 08855
Attention Director of Consumer Affairs

Los residentes de los Estados
Unidos pueden obtener más
información sobre esta garantía
llamando gratis al teléfono : (800) 442-1902

En Mexico:

El Gerente de Atención a Clientes.
Ideal Standard, S.A. de C.V.
Via Morelos #330
Colonia Santa Clara Coatitla
Ecatepec, Estado de México 55540

En Canadá:

American Standard, Inc.
2480 Stanfield Road
Mississauga, Ontario
Canada L4Y 1S2
Toll free: (800) 387-0369

GARANTIE LIMITÉE DE DIX ANS AMERICAN-STANDARD DESSUS DE COIFFEUSE CORIAN®

Si un défaut dans les matériaux ou la fabrication était décelé suite à une inspection du dessus de coiffeuse Corian de ce produit American-Standard, dans les dix ans de la date d'achat originale, American-Standard réparerait ou échangerait, selon son choix, le produit pour un modèle semblable.

Cette garantie s'applique seulement à l'installation et à l'acheteur originaux de ces produits. Tous les coûts ou frais de main-d'oeuvre et de transport afférents au service sous garantie seront défrayés par le consommateur acheteur original.

Cette garantie limitée **ne s'applique** pas aux conformités des codes du bâtiment locaux. Vu que les codes du bâtiment locaux varient largement, l'acheteur de ce produit devrait vérifier auprès d'un contracteur en plomberie ou en bâtiment local les codes locaux auxquels il doit se conformer, avant l'installation.

Cette garantie **deviendra nulle** si le produit a été manipulé ou modifié d'une manière incompatible au produit, tel que livré par American-Standard; déménagé de l'emplacement d'installation original; soumis à un mauvais entretien, à l'abus, à une mauvaise utilisation, un accident ou autres dommages; ou non installé selon le mode d'installation d'American-Standard.

L'option d'American-Standard de réparer ou échanger le produit selon les conditions de cette garantie n'inclut aucuns frais pour la main-d'oeuvre ou autres frais encourus pour l'enlèvement ou l'installation, **ni aucune responsabilité d'American-Standard pour tous dommages indirects ou accidentels, attribuables à un défaut dans le produit, ou à la réparation ou l'échange d'un produit défectueux, étant tous expressément exclus de cette garantie.** (Certains états ou provinces ne permettent pas d'exclusion ou de limitation des garanties implicites; cette exclusion peut donc ne pas s'appliquer à vous.)

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits statutaires qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre, dans lequel cas cette garantie n'affecte pas ces droits statutaires.

Aux États-Unis:

American Standard Inc.,
P. O. Box 6820
Piscataway, NJ 08855
(Directeur des affaires à la consommation)

Les résidents des États-Unis peuvent
aussi obtenir l'information sur la
garantie en téléphonant au numéro
sans frais suivant: (800) 442-1902

Au Mexique:

Directeur, service à la clientèle
Ideal Standard, S.A. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico

Au Canada:

American-Standard,
2480 Stanfield Road
Mississauga, Ontario
Canada L4Y 1S2
Toll free: (800) 387-0369